◉各埠華僑雙十獻金彙誌

烏埠南。本埠華僑救國會。舉行雙十獻金。致敬將委員長。表示擁護熱情。第二續收到獻金者。埃崙陳長李華煥經手。葉公民。胡姊光。李珍。每五百元。李宏三百元。楊培高二百元。曹五一百元。曲夫地隊長宋昭懋。隊員蘇定蓮對。余柏丹夫人。林棟材報幼申。昌禧公司二千元。廖。王輝。每五百元。余禧祖加獻四百元連上共五百元。吳雪朝。禮華。楊玉成。陳五姑。李寬。每二百元。湯合。陳兆。李仲章。余汝和夫人。余柏才。余柏非。楊貽不。江福泰。朱澤訓。朱秀明。沈清林。楊勝其。楊務松。黃有勝。楊亦林。徐潤深。楊守眞。廖繼唐。黃禮隆。余柏丹。余柏丹夫人。丘厚祀。劉富昭。陳耀桓。鄭慶鈞。梁宜發。宋昭懋。羅星全。每壹百元。馬榮月五十元。俱國幣。　又昨二誌第九行李毓炳。誤李毓炮。第二十行譚寶贊。誤贊寶譚。特更正。

▲錦碌埠訊。本埠華僑救國會。在雙十日。召開國慶紀念大會。各社團分別時間慶祝。至晚八點半鐘。全体華僑蒞臨救國會。禮堂座爲之滿。共唱愛國歌。首由馬培進贊禮。全僑起立。向國旗行禮。及靜默致敬。主席周如貞宣佈開會理由。相繼有馬煥球。張炳垣。周伯豪。黃階平。陳君蓮婦女及主席演講。聽者莫不爲之動容。加以承陳委員慶雲來文勸勉舉行獻金運動。共捐得國幣二萬四千三百元正。捐款姓名。由理財部及募捐員將另寄登錄報章。是晚黃階平除前額捐外加捐國幣一千元。至十一點半禮成。香茗饗衆。盡歡而散云。

▲雷振打訊。本埠華僑救國會。於本月十一日下午二時。舉行慶祝雙十國慶。同時响應國內在雙十節獻金向蔣委員長致敬。由余麟富司儀。麥平寬主席。隨宣佈紀念會意義及蔣委員長肖像行三鞠躬禮。國民黨代表陳毅軍。沙省救國總會代表馬連政。余風采堂代表余吉慶。麥始慶堂代表麥銓英。及委員余毓芬。余炳和。黃兆謙。劉一点。及青年余續欽等演講。禮成隨即舉行獻金運動。查當場獻金者。雷城中國國民黨分部。余毓傑。余緒昌。各一千元。風采堂。馬連政。黃兆謙。余吉慶。余麟富。余毓杏。麥寬平。周金元。馬湊倫。各五百元。麥始興堂。余毓芬。陳毅軍。麥世澤。馬維本。馬守益。麥錫當。麥榮瑞。麥其光。郭乙平。各三百元。余炳和。劉一点。周棣添。各二百元。劉朝炳一百元。

◉每人每日限買酒壹樽訊

◉開娼寮者坐監不准罰款

◉表拉古拉日昨發覺地震

◉有反對將德俘虜上手錄

◉柯京廿三日電。據可靠方面消息。關於將德人戰時俘虜上手錄。藉以爲報復計。有數名政府閣員極之反對者。又鑒於近日報紙之批評。及納吸吐吐四日電。西婦貝蓮與哥頓兩賣淫案。不准罰款。每次。被控開娼寮者。不准罰款。每人判監禁六個月云。

◉表拉古拉日昨發覺地震

◉表拉古拉廿四日電。昨星期三晚與星期四朝。此間發生地震兩次。木樓搖動。門戶與玻璃窗作轆轤聲。尤以星期三晚十一點半鐘。覺得最強烈。星期四朝十一點半鐘第二次震勢較微。但使門戶砰砰作響。碗碟作聲云。

◉有反對將德俘虜上手錄

◉柯京廿三日電。據可靠方面消息。關於將德人戰時俘虜上手錄。藉以爲報復計。有數名政府閣員極之反對者。又鑒於近日報紙之批評。及納吸吐吐四日電。昨星期三晚與星期四朝。此間發生地震兩次。木樓搖動。門戶與玻璃窗作轆轤聲。尤以星期三晚十一點半鐘。覺得最強烈。星期四朝十一點半鐘第二次震勢較微。但使門戶砰砰作響。碗碟作聲云。

◉每人每日限買酒壹樽訊

◉都朗度廿六日電。安且路省燒酒管理局於昨星期日發出命令。由今日起發生效力。每人每日限購買壹樽。事因在過去數日。安省之政府酒房。各人購酒極形增加。表示必有購酒以貯藏云。

◉開娼寮者坐監不准罰款

◉明吆廿四日電。西婦貝蓮與哥頓兩氏。被控開娼寮案。不准罰款。每人判監禁六個月云。

◉表拉古拉日昨發覺地震

◉表拉古拉廿四日電。昨星期三晚與星期四朝。此間發生地震兩次。木樓搖動。門戶與玻璃窗作轆轤聲。尤以星期三晚十一點半鐘。覺得最強烈。星期四朝十一點半鐘第二次震勢較微。但使門戶砰砰作響。碗碟作聲云。

◉有反對將德俘虜上手錄

◉柯京廿三日電。據可靠方面消息。關於將德人戰時俘虜上手錄。藉以爲報復計。有數名政府閣員極之反對者。又鑒於近日報紙之批評。及納吸吐吐四日電。昨星期三晚與星期四朝。此間發生地震兩次。木樓搖動。門戶與玻璃窗作轆轤聲。尤以星期三晚十一點半鐘。覺得最強烈。星期四朝十一點半鐘第二次震勢較微。但使門戶砰砰作響。碗碟作聲云。

◉每人每日限買酒壹樽訊

◉都朗度廿六日電。安且路省燒酒管理局於昨星期日發出命令。由今日起發生效力。每人每日限購買壹樽。事因在過去數日。安省之政府酒房。各人購酒極形增加。表示必有購酒以貯藏云。

◉開娼寮者坐監不准罰款

◉明吆廿四日電。西婦貝蓮與哥頓兩氏。被控開娼寮案。不准罰款。每人判監禁六個月云。

◉表拉古拉日昨發覺地震

◉表拉古拉廿四日電。昨星期三晚與星期四朝。此間發生地震兩次。木樓搖動。門戶與玻璃窗作轆轤聲。尤以星期三晚十一點半鐘。覺得最強烈。星期四朝十一點半鐘第二次震勢較微。但使門戶砰砰作響。碗碟作聲云。

▲錦碌埠訊。本埠華僑救國會。在雙十日。召開國慶紀念大會。各社團分別時間慶祝。至晚八點半鐘。全体華僑蒞臨救國會。禮堂座爲之滿。共唱愛國歌。首由馬培進贊禮。全僑起立。向國旗行禮。及靜默致敬。主席周如貞宣佈開會理由。相繼有馬煥球。張炳垣。周伯豪。黃階平。陳君蓮婦女及主席演講。聽者莫不爲之動容。加以承陳委員慶雲來文勸勉舉行獻金運動。共捐得國幣二萬四千三百元正。捐款姓名。由理財部及募捐員將另寄登錄報章。是晚黃階平除前額捐外加捐國幣一千元。至十一点半禮成。香茗饗衆。盡歡而散云。

▲雷振打訊。本埠華僑救國會。於本月十一日下午二時。舉行慶祝雙十國慶。同時响應國內在雙十節獻金向蔣委員長致敬。由余麟富司儀。麥平寬主席。隨宣佈紀念會意義及蔣委員長肖像行三鞠躬禮。國民黨代表陳毅軍。沙省救國總會代表馬連政。余風采堂代表余吉慶。麥始慶堂代表麥銓英。及委員余毓芬。余炳和。黃兆謙。劉一点。及青年余續欽等演講。禮成隨即舉行獻金運動。查當場獻金者。雷城中國國民黨分部。余毓傑。余緒昌。各一千元。風采堂。馬連政。黃兆謙。余吉慶。余麟富。余毓杏。麥寬平。周金元。馬湊倫。各五百元。麥始興堂。余毓芬。陳毅軍。麥世澤。馬維本。馬守益。麥錫當。麥榮瑞。麥其光。郭乙平。各三百元。余炳和。劉一点。周棣添。各二百元。劉朝炳一百元。

◉每人每日限買酒壹樽訊

◉都朗度廿六日電。安且路省燒酒管理局於昨星期日發出命令。由今日起發生效力。每人每日限購買壹樽。事因在過去數日。安省之政府酒房。各人購酒極形增加。表示必有購酒以貯藏云。

◉開娼寮者坐監不准罰款

◉明吆廿四日電。西婦貝蓮與哥頓兩氏。被控開娼寮案。不准罰款。每人判監禁六個月云。

◉表拉古拉日昨發覺地震

◉表拉古拉廿四日電。昨星期三晚與星期四朝。此間發生地震兩次。木樓搖動。門戶與玻璃窗作轆轤聲。尤以星期三晚十一點半鐘。覺得最強烈。星期四朝十一點半鐘第二次震勢較微。但使門戶砰砰作響。碗碟作聲云。

◉有反對將德俘虜上手錄

◉柯京廿三日電。據可靠方面消息。關於將德人戰時俘虜上手錄。藉以爲報復計。有數名政府閣員極之反對者。又鑒於近日報紙之批評。及

自由世界論文集壹元三毫五　自由世界創刊號肆毛

▲鳴謝慈善親友及良醫

敬者。弟在英國烟拿輪船當工。不幸於二年前。不愼傷及胸部。因積傷復發。痛苦不堪。在聖保羅醫院。醫治兩月餘。未見有效。幸蒙曹仲雅先生見憐。與宗叔黃福相。請得醒僑劇社何賓鴻先生到醫院診治。服藥數劑。奏效痊愈。現已出院。荷蒙曹仲雅先生與福星宗叔出財出力。携藥到院救治。感受大德。愧無以報。特表數言。以伸謝悃。並爲同病者介紹良醫何賓鴻先生。確爲醫治跌打傷症妙手焉。

煙拿輪船海員　黃宏炳敬

▲中醫趙鴻欣包醫痔科

能用藥脫　不用刀割　限日痊愈

Rooms Sun Ah
568½ Yates　Victoria, B. C.

▲有靚瓜菜發售

各種瓜菜價目表

節瓜　每磅四先
香芹　每磅五先
青椒　每磅五先
韮菜　每磅五仙
芥菜　每磅六仙
西人白瓜　每磅壹仙半
西人木瓜　每磅二仙

通訊地址　MAH HONG Erickson B.C.
打慎比埠詩歷

為如何。聯盟國為道德計。為官傳計。應遵守國際公法云。

◉罐頭牛肉現在可以散賣

柯京廿四日電。據戰時貿易價目管理局宣布。零售商店。倘有罐頭喊牛肉者。除成箱外。現可以散賣。因今年六月。曾將所有罐頭喊牛肉存貨「冰結」以供軍隊之需要。

◉委人調查黑龍黨之事情

柯京廿四日電。據司法部宣布。關於雷高華埠某報登載日人黑龍黨之活動消息。現委任安且路省。表爾威爾埠法官雷瑪倫氏。立即前去卑詩省調查事情之眞僞。兼調查與卑詩省安全委員會有關之事件云

加拿大　金利洋與記
雲高華　GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
來貨大宗　價錢特平
五號　張廣源　鮫魚
四號　瑞芳泰　鮫魚
三號　大蘇醉　鮫魚
二號　大冬青　鮫魚
一號　大白尖　鮫魚
大號　香鳳尾　魚
滋味素　滋味素　滋味素　滋味素　滋味素

東亞旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
雲高華哥華　重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎
◉電話 PA. 5080
司理人馬修識
片打街　余毓琚　全啟

聖占士旅館
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E.,　Vancouver, B. C.
Phone - PAcific 8826
喂欲千！住萬親安勿忘適僑的聖胞旅占們館市！？。

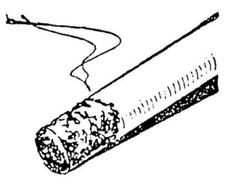
良郎
承接裱花紙及油色等工價廉工精
244 E. Hastings St.
PAcific 9492

專醫
風濕骨痛
跌打刀傷
風濕聖藥每料五元　寄費在內
跌打靈藥每料五元
Leong Shiu Chao.　班
102½ E. Pender St.　中　梁少初啟
Vancouver, B.C.

自由世界月刊　第五期已出版
插圖要目
蔣委員長與賴特摩
我家何處
論規劃戰後問題之重要性
自由世界協會祕書長答理衛
納粹侵略拉丁美洲之策略
南美著名史學家魏廸威
猶哥斯拉夫的遊擊戰
猶哥政論家梅克維
挪威的工會
挪威勞工部長那達爾
美輪遇孫經理之追述
盧奕球
記逃出日軍之虎口
馬施門
中國遊擊隊之故事
仰英
美國的軍郵
畢勝
訂閱一年收價　二元
訂閱二年收價三元二角
優待
加拿大及南美洲各屬每年加收郵費五毫
自由世界中文出版社謹啟

社版出文中界世由自
Chinese Edition, Free World, Inc.
55 West 42nd. St. New York City N.Y.
訂閱者將姓名填下付來便妥
NAME 姓名
ADDRESS 住址
CITY 埠名　STATE 省名
茲訂閱貴月刊　年請按郵址照付

關心抗建的僑胞不可不讀。世界名流學者言論精華的總滙。揭發侵略罪惡。鼓舞戰鬥精神。
諷刺謾畫　有趣
小品　科學新知

VOGUE
絲烟嫩幼
大包兼價值高

請用護克幼嫩煙絲以自捲煙仔。事因護克煙絲較大包。且能捲成較和較純。及較滿意之煙仔也。倫買護克煙卽得最高之價值者也。

包頭與半磅罐裝均有出售

萬◇應◇掃◇毒◇藥◇方
本醫生懸壺濟世。廿有餘載。醫治各症。無不奏效。久梓里嘉許。但對于治染毒一道。每見世人常悞食刮墜之藥。初則以爲全愈。不料毒墜于筋骨。久則血氣衰弱而復發。有因而起爛頭爛額。有因而起雙眼失明。有因而身起虫行蟻咬。痕癢不止。有因而起遠年爛脚。有因而起癬症。有因而起殘疾成爲不治之症。此等惡疾。令人寒心。是以本醫生深知染毒之症。大危險。特悉心研究務求萬全之策。將數十年之經驗。精益求精。特選正地道貴重之藥品配製而成。當掃除其惡毒。永無後患之理。此藥其性和平。不寒不燥。如染有惡毒者。不妨試之。眞有起死回生之功也。

崗治　疔疔瘡漏　小便刺痛　遠年爛脚　筋骨疼痛　皮膚濕毒　週身痕癢　紅雲血癬　諸般百毒

此藥片逢毒卽瀉。濕滯卽消。掃除臟腑一切熱毒積滯等物。又無瀉毒絕嗣之弊。更無痛苦之處。雖勞働界服之。亦無礙于工作。藥片服後。廿四小時之久。卽將毒菌掃除。由大小便而去。恢復健康。輕症壹樽。重症二樽。可收全功。永無復發後患。且服法非常簡便。祇用清茶或滾水吞下。對于燒酒蝦蟹竹筍熱毒等物。略爲戒口。免至痛苦增加。則患亦可安然全愈。而藥力更見奇功。如蒙光顧。C.O.D. 不受。希爲見諒。各埠梓友。如有購藥求醫者。請將病原註明。照上列西字買赤紙付來。定然按症施藥。從速付上。以應藥到回春焉。

萬應掃毒藥片　每樽定價銀三元

茲將自製各膏丹丸散列下

萬應拔毒膏每盒一元五毛　參茸三鞭補腎丸每樽壹元二五
跌打藥水每樽壹元二毛五　萬應濕毒膏每盒壹元五

KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E.　PAcific 8613
Vancouver, B.C.

本堂專辦祖國正地道藥材各正字號膏丹丸散花紙香品發客特設置電偈研藥接整丸散快捷妥當諸君光顧無任歡迎

雲高華片打街九十二號　總發行廣濟堂醫生林弼臣啓

馬森工場　承接翻新蘇雀牌每副工銀七元　雲埠各商店代理

新發明　奇異藥水
△陸續應市▽
◎救急扶危限五分鐘見效
◎能治內外各症應驗如神
（主治）
風濕痲痺　食滯飽脹　小兒急驚　風火牙痛　筋骨腫痛　中風中痰　頭痛耳痛　肚痛心痛　舟車暈浪　嘔吐水瀉　腰背酸痛　胃腕氣痛　無名腫毒　酒米暗瘡　脚生凍瘡　小童爛頭　汗癬風斑　跌打腫瘀　週身鹹粒　疥癩瘡癤　虫蟲蚊咬　皮膚濕毒　痰火起核　口舌損爛　內科凡肚痛心痛霍亂抽筋痧嘔風痰急症以及頭暈飽滯傷食俱用溫茶冲食藥水五滴至三十滴　外科各症俱用棉花濕藥水敷搽
（價目）大樽壹圓　中樽六毫　小樽二毫五　外埠寄費每樽加五仙

中國奇異藥水公司
〔歡迎各埠代理　章程函索卽奉〕　創辦人朱去非謹啟
加拿大雲高華五洲大藥房總代理
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

接整水龍
本號承接修整水嚨喉幷裝冷熱水嚨電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整萬爲利便幷以廉價相就華友光顧由喊綫通知從速應命
地布杭文披露
D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
PAcific 4634　住家喊綫 Fair. 3445Y